

# Esztergomi Lapok.

Megjelenik minden vasárnap és csütörtökön.

Előfizetési árak	
Egész évre	6 frt — kr.
Fél évre	3 frt — kr.
Negyed évre	1 frt 50 kr.

→ Egyes szám ára 6 kr. ←

Szerkesztőség:

Széchenyi-tér (Szerencsés-féle ház),  
 havonta a lap szellemi és anyagi részét illető közlemények küldendők.  
 Kéziratok nem adatnak vissza.

Kiadóhivatal:

Széchenyi-tér (Szerencsés-féle ház),  
 hová az előfizetési pénzek küldendők.  
 Hirdetések  
 és nyilvtári közlemények a kiadóhivatalban vétetnek fel.

## Pünkösöd.

Esztergom, június 3.

Eljöttél, legragyogóbb örömnépe annak a hitnek, mely megmenti a világot a haláltól. Leszállasz Szent lélek a tavasz kéjes bódulatában megifjodott földre és a hétköznapok sivár küzködésében elfásul lelked megérzik, hogy: Te vagy! és lenni fogsz mindig, amíg tavasz lesz. Széjjel áradsz, Szent lélek, a templomokban, az utcákon, az erdők és mezők, a pinczelakásokban és a szivekben.

Ujjongás fogad mindenütt, mert te hozod az igazi tavaszt, a gyönyörködőt, a vigasztalót, a reményt fakasztót. Tied a világ, Szentlélek, de különösen a tied Pünkösöd napján, valamint te az egész világ vagy. Üdv neked, te jó barát, te Isten!

— S eljövénék a tüzes nyelvek az égéből az apostoloknak s ők tüzes nyelvekkel beszélének a népek és a nép megérté az apostolokat, mert tüzes volt az ő nyelvük. Az ígék, melyeket hirdetének, igazak valának s ezért hirdetének s ezért meleget hozának oda, ahol hideg volt már nagyon régen: a nép szívébe.

S azóta nincsen hideg. Olthatatlan lánggal ég azoknak a tanoknak a hite, melyeket

a tüzes nyelvek által tizenkét férfi hirdetett. Jöttek új apostolok, jöttek új tanok, százával, ezrével, de a tan, melyeket tüzes nyelvekkel hirdettek az őseknek, a tan világítja be a tévelygő utódok útját most is. Mert az volt a legszebb, a legjobb, a legigazabb.

Soha még nem tévelygett az emberiség oly nagyon, mint most. — Soha még annyi és különféle utakon nem kerestünk testi és lelki boldogulást, mint most. Soha oly gyökeres igazságokat nem tanultunk, mint aminőkre most tanít bennünket az élet és soha ennyi hazugsággal nem ámitottuk magunkat.

Tévelygünk, — de hála neked Szent Lélek! — el nem tévedünk. Nincs az az ember, még ha bűnös is, ha nyomorult is kinek életében ne ütne az a nagy óra, mikor az égi hatalom segítségével vissza térne az utra, melyen a Szent Lélek tanait követni lehet. Eljön és üt az az óra, még ha a halálos ágyon is. Mert hisz nincs még akkor későn, arra tanítottál bennünket Szent Lélek, hogy ha megszűnik a zaklatott szív dobogása, új élet kezdődik, a pihenés, a tisztaság. Hála, hála neked ezért a tanításért Szent Lélek . . . ó, milyen

jól ismerted te a mi gyámoltalanságunkat és rettegésünket, hogy nekünk adtad a Tulvilág birodalmát! . . .

Vajjon: mi lett volna velünk anélkül? Tán elpusztultunk volna. Tán okosabbakká, hatalmasabbakká lettünk volna. De boldogok soha-soha nem lettünk volna.

Tévelygünk, de el nem tévedünk. Velünk a Szent lélek. És ezért ne féltsetek a világot ti gyászos próféták és ti, a kor romlott erkölcsi felett sopánkodó öregek. A fejlődés is, a bomlás is: törvény. A természet törvényének alávetjük magunkat és betartjuk, mert másképpen nem telik ki a mi gyámoltalanságunktól és gyöngeségunktől. Bomlik, mállik, rothad az anyag, átmegegy százféle változáson, míg végre egészséges élet fejlődik belőle. Ime: áldás a napsugár, áldás az eső: mégis mi mindent rombolnak, bomlasztanak — de végül diadalmas erejükkel ujja alkotnak. —

A te tanáiddal is, Szent Lélek be sokan üznek csuf játékot és visszaélést! Az emberiség történetének írói be sok napfogyatkozást észleltek a te napodban, a melylyel e világra ragyogsz, be sok foltot láttak és látnak benne. De elvesztek mind a semmiségbe az örök napfogyatkozást okozó üstökösök és bolygók, s bár vannak most

## Az „ESZTERGOMI LAPOK” tárczája.

### Ébren.

Szivemnek álmai, tavaszi álmok!  
 Merre bolyongtok, vajjon merre szálltok?  
 Hogy ily messze kerültök engemet? . . .

Egykor az álom, a mámor ölében,  
 Fürödve a kéjes tavaszi légben,  
 Üdvösségre vittétek lelkemet . . .

Hogy csalódásra vált a sok szép álom,  
 Borongó, sötét, felhős éjszakákon,  
 Temetgetem elsírt szerelmemet . . .

Rádás.

### Az arlesi leány.

(Írta: Daudet Alphonse.)

— Az „Esztergomi Lapok” eredeti tárczája. —

Ha az ember a malomból be akar menni a faluba, takaros tanya mellett egy szilfáson kell keresztülmennie. Igazi provencai parasztházak szabálytalan homlokzatával, a pajta tetején szél-forgóval, a padlásról lelévő szénakévével és a ké-

vék felhuzására szolgáló csigákkal bir ez a tanya. Mi tetszett oly különösen nekem e házban? Ha csak néha napján nyitódó kapuja előtt elmentem, miért dobbant meg a szívem? Magam se tudtam volna megmondani az okát, de valahányszor láttam, különös borongós érzés fogott el. Valóságos titkos ház volt az. Ha az ember arra járt még a kutyák se vakkantottak rá, a tyukok háborítlanul kapargáltak a ház előtt és belülről a világért se hallatszott volna egy hang ki. Semmi, még az öszvér esengetyűjének csilingelése sem. Ha az ablakon nem lettek volna örökösön hófehér függönyök, meg a kéményből nem szállongott volna kékes füst, azt hihette volna az ember, hogy lélek sincs benne.

Tegnap épen delet harangoztak, hogy a faluból hazafelé menőben voltam. Az égetőn tűző nap a szilfák árnyékába kergetett, szorosán a tanya kerítése mellé. A ház előtt szekér állott, melyre mogorva legények szénát raktak. A kapu nyitva. A mint elmentem mellette és bepillantottam az udvarra egy őszszakállu aggastyánt láttam viseltes kabátban, meglehetősen elnyűtt nadrágban, amint egy kölapon ült fejét a tenyerébe hajtva. A mint megálltam, a legények egyike halkán odaszólt hozzám: — Pszt! csendesen, uram, így van már a fia szerencsétlensége óta.

Ebben a pillanatban gyászruhás asszony lépett be a kapun kezénél vezetve a kis fiúcskát. Mindkettőjüknél aranyos kötésű imakönyv.

As asszony meg a kis gyerek miséről jönnek most, folytatta a legény. Napról, napra

eljárnak azóta, hogy a fiu megölte magát! Óh, uram, micsoda csapás volt az! Az öreg azóta fiának ruháit hordja és a világért se lehetne rábeszélni, hogy másikat vegyen magára. Gyi te Ráró! A szekér megindult és én megkértem a kocsihadd üljek melléje és hogy mondaná el a megindító históriát.

Jannak hitták, derék, huszéves legény becsületes képű, egyre elpiruló arcaival akárcsak egy leányzó. Mivelhogy nagyon esinos gyerek volt, bomlottak utána mind a menyecskék, meg a lányok; de ő csak mindég egygyel törődött; egy kis arlesi leánnyal, akit egyszer Arlesben látott meg a bikaviadálban.

Odahaza nem valami jó szemmel nézték a dolgot, mert a leány kikapós hírében állott, a szülege meg nem is erre a vidékre való volt. De Jan nem törődött senkivel és semmivel és nem egyszer mondogatta:

— Ha az a lány nem lesz az enyém, az a halálom.

Mit voltak mit tenni. kénytelen-kelletlen belenyugodtak és megállapodtak, hogy a fiatalokat aratás után összeszetik.

Egyik vasárnap estén épen vége vala a vacsorának, mely beillett volna akár nászvacsorának is; a menyasszony nem volt ugyan ott, de minden pohár bort az ő egészségére itták — mikor egyszerre betaszítják a kaput és egy ember reszkető hangon kéreti félre az öreg Estéve gazdát, hogy négy szemkört szólhasson vele.

Esteve gazda fölkel és kiment a ház elé. Bátyám uram, kezde az ember, kigyelmed egy

is elegen, jönni fognak még fölösen, eltűnnek ők is. Eltűnnek és te még teljesebben ragyogsz utánuk. Mert te vagy a Nap, a roppant, az egyedüli.

Tavaszi tavasza, piros Pünkösdi napja, üdvözöllek téged. Könnyebb a testem, boldog a lelkem, hogy megérhetfelek. Kicsinyke porszemje vagyok a rettentő embersokaságnak, mely ujjongva üdvözöl, mégis úgy érzem, hogy az én gyönyörűségemre virradtál reám, hogy az enyém vagy, egyedül és megoszthatatlanul. Boldog vagyok, mintha megtaláltam volna kedvesemet.

S így vannak ők is, a milliók és milliók. Minden ember szíve egy-egy külön világ és ez a sok millió világ örömpeszeve áldozza neked legdrágább kincsét: érzéseit, tavasz tavaszsa, piros pünkösdi napja!

## A népvándorlás kora.

(Írta: Dr. Borovszky Samu. A Nagy Képes Világtörténet IV. köteté.)

Tizenkét századot jelentett az a tizenkét saskeselyű, melyeket Romulus látott asznapon, midőn testvérével Rómán madárjósással osztózott. A tizenkét század elszállott, és a keselyűk aranyos képe letéredezett a légiók szignumairól. A hátráló légiók nyomában borbé oltözött, félvad barbárok nyomulnak át a félszigeten, Nemzeti rajok vonulnak nyugotnak. És majdnem mind végig pusztítanak Itálián. De Itáliát nem lehet elpusztítani. Megvédi régi nagyságának emléke s örökös dicsősége. Romjai tiszteletet parancsoltak; ege, gazdagsága elbűvölte a hóditókat. Mintha egyik sem tartotta volna méltónak magát arra, hogy ezen a földön megtelepedjék; mind visszavonultak. Egy sem szállott meg itt; mint Galliában. S a visszavonuló nemzetek mind gazdag zsákmányt vittek magukkal: vitték a civilizációt, a művészetet, az állami nagyságnak és az egy népfaj összetartozóságának fogalmát. És otthon, hazájukban, gyermekéggel, bizonytalanul utánozni kezdték Rómát s az utánzásba lassankint belevegyítették nemzeti jellemüket. A hivatott Róma meghódította fegyverrel, azok most felszabadították magokat a Rómától

olyannal akarja összeházasítani a fiát, aki két évig szeretőm volt. Hogy igazat mondok, itt vannak rá bizonyosságul a levelei. A szülei mindent tudtak és már egy volt, hogy feleségül veszem, mikor a kigyelmed fia kezdte a szelet csapni néki és azóta sem ők, sem a leány nem akarnak rólam hallani. Én mindazonáltal úgy gondolom, hogy azok után nem lehet a más felesége.

— Jól van, jó, szólt Estéve gazda, átfutván a leveleket; jöjjön be és igyék velünk egy pohár muskotályt.

— Köszönöm, de nagyobb a bánatom a szomjuságonál, mondá az ember és elment.

Az apa arczán egy csöpp változás sem volt látható, ahogy visszament övéi közé és a vacsora nagy vidáman befejeződött. Ezen az estén Estéve gazda meg fia együttmentek el hazuról. Sokáig oda voltak. Ahogy haza tértek az asszony még virasztott. Anyjuk, szólt a gazda, odavezetvén hozzá a fiát, vigasztald meg, nagyon, nagyon boldogtalan.

Jan nem beszélt többet azután az arlesi leányról, de még mindig szerette, talán még jobban most, hogy másnak a karjaiban lelte. De a büszkesége nem engedte, hogy elárulja és ez kergette a szegény fiút a halálba is. Sokszor egész napokon át mozdulatlanul ült egy kuczkóban, sokszor meg úgy elfogta a keserűség, hogy tiz ember munkáját egymaga végezte. Alkonyatkor elindult az arlesi uton és odáig elment, hogy már a város karsu tornyai

eltanult eszmék révén. Óh, hódítottak már Rómában ők is! Mikor a Consulok először vittek fogoly germán nököt Capitolinra triumphusukon, akkor hódítottak először Rómában a barbárok. A barna rómaiakat meghódította a foglyok felyén ragyogó arany hajkorona. És Róma ifjai, az elpuhultak, a gyöngék, a kendőzötték, a lángolók, a leányosok, meghódítottak Éjszaki leányai előtt, a kik épek és hatalmasak voltak, erősek, hidegek, tiszták s szinte férfiasak. Férfiak is lenhajuak, kékszeműek, edzetek, tiszta életűek. A fejlődő nemzet ideálja az egész nép. És lent, délen, a régi, büszke Róma naponként hanyatlik. Czirkuszaiban a csöcselék mulattatására foly az idegen rabszolgák vére, a kiknek a családja otthon árván marad, nem is tudja mikor. És egyszer csak a falak előtt állnak az idegen csapatok, számot kért a kiontott vérért. A Marcus Aurelius és Traianus óriási oszlopain felfutó reliefek még hirdetik a légiók győzelmét, de igazában már nincsenek légiók; győzelmeiknek csak a hire van meg.

A népvándorlás hullámai körülcspokdják Rómát. De Róma megáll rendületlenül. Hatalma sem csökken. A barbárok, a kik szétörték koronáját, most tőle kérnek koronákat saját fejedelemeiknek. Az idők megváltoztak, de az új korszak jelvénye megint csak Róma hét halma fölött ragyog, azon az izzó, déli égen, melyen egyszer a tizenkét keselyű repült. Az ó-kor világhatalma, a császárság, megdőlt, de az újabb kor világhatalma, a papság, annak a romjain épül fel, minthogy a keresztény templomok a pogány szenthelyek köveiből épülnek. A nem római népek összetörték a császárságot, elvették birtokait, s most megerősítik a pápaságot, s megvetik az egyházi állam alapját. Barbár nemzetek, a kik még nem tudták, mi volt a római császárság, megbuktatták azt, — s keresztény fejedelmek, a kik már nem tudhatták, mi volt az, újra életre hívták, még hatalmasabban. Róma Itália fölött uralkodott, a provinciák óriási birtokait hol megnyerte, hol elvesztette, a pápaság az egész világ feje, s napról-napra tért hódít. A régi Róma Hellas műkinésével büszkélkedett, az új Róma, a pápaság Rómája, új, nagy művészetet teremt. És a hét halmot beborító kék ég még szebb napokat lát, mint látott valaha. Mert a császárok pompája nem nagyobb a bibornokokénál, a kiknek mindegyike, egy-egy császár. S a szép római nők levetik könnyű fehér lepleiket, és tarka ruhákat öltenek,

feltűnedezték a homályban, aztán meg vissza fordult és soha tovább nem ment.

Mikor a szülei így buslakodni látták és látták, hogy mint emésztődik napról-napra, nem tudták mitevők legyenek. Valami szerencsétlenségtől tartottak. Az anyja egyszer az ebédnél, könybeborult szemmel szólott hozzá:

— Jan, ha éppen akarod azok után is, vedd el, nem szólunk ellene. Az öreg Estéve gazda tenyerébe hajtotta piruló arczát.

Jan nemet bólintott a fejével és kiment a szobából.

Éttől a naptól kezdve egészen megváltozott.

Hogy szülei ne bánkódjanak miatta, tettezett jó kedvvel járt-kelt a házban. Eljárogatott a tánczoló közbe is vasárnap délutánként.

Az apa úgy vélekedett, hogy megvigasztalódott, de az anyjának nem tetszett a dolog sehogyse és még jobban meg megvigyázta fiának minden tettét, mint azelőtt. Jan a selyemhernyóknak szánt szoba melletti kamrában hált; az anyja is oda vitette az ágyát, mert hát megeshetik, hogy éjjel kell majd a hernyócskáknak friss eperlevelet adni.

Elérkezett szent Elegiusnak, a község véd-szentjének ünnepe; Mindenki talpon volt a tanyán és ujjongott és mulatott, mert nem sajnálták a jó fűszeres bort a cselédségtől sem. aztán a rakéták, meg az örömtűzek a szérükön, a színes lámpácskák a szilfák lombjai közt. — Eljen szent Elegius! A „kicsike“ elégette az új kabátját, Jan maga is olyan jó kedvben volt,

ezerszinben játszó; fekete hajukat fehér kendővel takarják, csak szemek fénye marad a régi, leigéző, elrejtethetlen. És a pápai udvarban egy Raffaello nevű művész egy ilyen tarkaruhás italianát másol le, mikor Madonnát akar festeni. A vatikán udvarán látja meg őt, a mint gyermekét magához szoritja: hirtelen levázolja egy hordóra, s nemsokára a Madonna della sedia nemes lelke ragyog a vásznon. Feléled a régi építészet is, csakhogy boltozatossá fejjik; de a gyönyörű oszlopsorok megmaradnak, s Bramante olyan két oszlopsort épít a San Pietro elé, a milyennél különbet Trajanus foruma sem látott. És felébred a legklasszikusabb művészet is, a szobrászat, s az új anyagba a régi forma ömlik. Michel Angelo Krisztust gladiatornak faragja, a Végítéleten Caesar-typusnak festi. Az erő leghatalmasabb kifejezője a nagyságot az erő ősi képeivel fejezi ki.

Ehhez a fényes korhoz egy sötétebb, homályosabb, zavarosabb vezetett, a népvándorlás kora. Ennek a nagy művelődéstörténeti utnak a történetét írta meg Borovszky Samu, az erős ítéletű, finom tollu, ismert történetíró. Régebb idő óta ugyiszólván egész munkásságát ennek a kornak s a hazánk földjén átvándorló néparadatok tanulmányozásának szenteli. E munkásságáért választotta őt levelező taggá az Akadémia. Mostani kötetében mintegy összefoglalta eddigi munkásságának eredményeit, ily hatalmas kötet (580 oldal) így megírva [csakis alapos, régi munkálkodás eredménye lehet. Különösen becselessé teszi a kötetet az, hogy a magyarországi viszonyokat örökösen szem előtt tartja; s nagy gondval és igen érdekesen foglalkozik azokkal a népekkel, a melyek hazánk földjén jártak és telepedtek meg. Az illusztrációk közt is sok a magyar vonatkozásu, majdnem minden ott van ebben a kötetben, a mit az idők vihara megkimélt számunkra. Külön is ki kell emelnünk két gyönyörű színes képet, Lehel vezér kürtjét, és a pécsi ókeresztény cubiculum (sirkamra) kopottságában, avatagságában gyönyörűen reprodukált falfestményét. Borovszky e könyvével bebizonyította, hogy tudós volt mellet művészi érzékű ember is, s bebizonyította, hogy komoly könyvet is lehet élvezetesen írni, magyarul is. A vaskos kötetben ezenfelül Goldziher Ignácztól, a világhírű orientalistától van egy hosszabb tanulmány az ő főtárgyáról, az iszlámról. Főlöleges emlegetnünk, hogy a mi irodalmunkban mily nagy lézagot pótol ez

hogy édes anyját is meg akarta tánczoltatni, amin a derék asszony úgy elérzékenyült, hogy örömkönnyeek gyűltek a szemébe.

Ejjékor elszenderedett a ház.

Mindenki elálmosodott a mulatozástól, csak Jan nem hunyta be a szemét. A „kicsike“ beszélt később el, hogy az egész éjszakán át sirt. Oh uram az szörnyű volt.

Másnap hajnalban, még alig pitymallott, az anyja valakit lát, hogy a szobán hirtelen átmegy. Egyszerre valami sejtelem kapja meg.

— Jan, te vagy?

Jan nem felelt, már tul volt a küszöbön.

— Jan hová mégy?

A pajtának ment; az anyja utánna

— Fiam, az Isten szerelmére...

Az beteszi maga után az ajtót és rátolja a reteszt. Jan, egyetlen fiacskám, anyád kérdez, mért nem szólsz? Mit csinálsz odabenn?

Csak annyit mondott még:

— Nagyon szeretem, nem bírom tovább.

Oh micsoda gyöngé a mi szívünk, hogy még a szerelem bánatát sem tudja elviselni!

Ezen a reggelen azon törték a fejüket, a fejüket a talu népei, ki az, a ki úgy kiabált ott benn az Estéve gazda portáján.

Az édes anyja volt, a ki egy szál ingben ott állt a harmattól és vértől nedves köpadnál és siratta egyetlen, immár holt gyermekét.

for. Róna Béla.

a jeles essay, melynek íróját világszerte a legjelesebb orientalistának tartják. A keleti tudományok nagy lexikonának is ő a megválasztott szerkesztője.

A kötetet tömördek szövegkép disziti s nagyszámu szép melléklet (vagy 90 drb); s azonfelül 12 színes, amelyek közül kettő az iszfaháni és a Omár mecsetét mutatja. A többiek az európai történetet illusztrálják. Ez a Nagy Képes Világtörténetnek IV kötete, melylyel a 12 kötetre tervezett nagy műnek második része, a középkor kezdődik. Az első három az ó-kor keleti népeivel, Görögországgal és a rómaiakkal foglalkozik. (Egy kötet ára diszkótesben 8 frt. Kapható minden hazai könyvtáraknál. A kiadóknál (Révai Testvérek Irod. Int. Budapest, VIII., Üllői-út 18.) részletfizetésre is).

## HIREK.

### Heti naptár:

Június.

3. Vasárnap, Pünkösd.
4. Hétfő, Pünkösd.
5. Kedd, Bonifác.
6. Szerda, Norbert.
7. Csütörtök, Róbert.
8. Péntek, Medárd.
9. Szombat, Felician.

### Pünködsdi ének.

Mint „sebesen zugó  
Szélnek zendülése“,  
Csapott le a kettős tüzes  
Nyelvek izzó fénye.

S az apostolok mind  
Szent lélekkel telve,  
Szólni kezdtek s szavukat ám  
Mindenkire értette:

Páthia lakói,  
Mésopotánok,  
Kappadóczia, Cziréne  
Népei és mások.

S íme az első nap  
Háromszor lélek  
Vallá magát az igaz hit  
Hüségese hívének.

— Sok idegen nyelvű  
Nép van e hazában,  
De a magyar nem érti meg  
Egymást igazában.

Erre híz az egyik,  
Arra híz a másik,  
Czivakodnak, marakodnak  
Körömszakadásig.

Óh, Szentlélek Isten,  
Mikor szállsz e népre!?  
Mikor gyujtasz fénysugarat  
Tévelygő lelkébe?

Mikor értik meg, hogy  
Fő az egyetértés,  
Hogy e nélkül rabságunkból  
Nincsen üdvözlés?

M. D.

— **Előléptetés.** Kováts Béla koronauradalmi erdőszert, városunk fiát, a koronauradalmi gödöllői erdőszert körzetében főerdészszé léptették elő. Gratulálunk!

— **Rózsás hír.** Ebben a madárdaltól hangos, virágillattól terhes tavaszi levegőben van valami csodálatos varázs, amelyet minden természetű lény érez. Fű, fa kihajt, bimbó nyílik tőle, a madár selymes puha fészket rak mintegy parancsszóra s az ember szívében is valami magyarázhatatlan, édes vágy támad. Aki egyedül van, éri, hogy nem jó magányosan lenni s ha kimegy az arnyas liget virágtól ilatozó bokraihoz, a kis madárkák megtanítják őt megfejteni a talányt s kész a fészkek rakás terve... Meglepetésszerű, szíves örömmel vettük és hozzuk lapunk olvasóinak tudomására, hogy Karl György bajnai főherceg uradalmi gazdasági eljegyezte nozdroviczai Nozdroviczky Olgát, nozdroviczai Miklós városi erdőmester kedves és szeretetreméltó leányát. Őszintén kívánjuk, hogy örökös tavaszi verőfény áradjon a fiatal jegyespárra!

— **Esküvő.** Ambrózy Béla székes-fővárosi tanító, városunk fia, f. hó 26-án d. u. 6 órakor vezeti oltárhoz aráját Markly Ilonát, Markly Géza székesfővárosi előljáró szép és nagyműveltségű leányát. Az esküvő a Budapest-erzsébetvárosi rkath. plebania templomban fog végbemenni. Fellegtelten boldogságot kívánunk a szerelem kötötté frigyhez!

— **Nyugalomba.** Lovag Kaan János a reáliskola érdemesült tanára félszázados tanári pályájától visszalépni készül s a napokban adja be nyugdíjaztatása iránti kérvényét.

— **A bencés székházból.** Wéber Jácint sz. Benedekrendi tanárjelölt a napokban a tanári vizsgát kitüntetéssel letette. A rendház tagjai közül az ünnepekre Bausz Tivadar tanár Pannonhalmára, Wohlmuth József és Mészáros Lambert Sopronba szüleikhez utaztak.

— **Halálózás.** Ismét szegényebb lett városunk egy tisztos, öreg polgárral. A mult század elejéről alig van már közöttük életben egy-kettő. Megilletődéssel adjuk hírül, hogy Mészáros János helybeli iparos szerdán este jobblétre szenderült. A megboldogultban Magyar László helybeli kályhagyáros apósát gyászolja. A szomorú esetről a gyászbaborult hitves a következőket jelentette: „Özv. Mészáros Jánosné sz. Trexler Terézia, úgy a saját, mint az összes rokonság nevében fájdalomjól megtört szívvel tudatja, hogy szeretett jó férje Mészáros János folyó évi május hó 30-án esti 10 órakor a haldoklók szentségének ajtatatos felvétele után életének 75-ik, boldog házassága 50-ik évében elhunyt. A boldogult hült teteme folyó évi június hó 1-én délután 5 órakor fog beszenteltetni és a szab. kir. városi sirkertben örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent mise-áldozat pedig ugyanazon napon délelőtt 10 órakor fog a szent Ferenczrendiek templomában az Urnak bemutatatni. Esztergom, 1000, május hó 31. Az örök világosság fényeskedjék neki!“ A megboldogultat f. hó 1-én helyezték örök nyugalomra az ipartestület és nagyközönség impozáns részvétele mellett.

— **Rehabilitált községi előjáróság.** A pilismaróthi előjáróságot nemrégiben oly vádakkal illette több ottani polgár a főszolgabírónál tett feljelentésben, hogy a főszolgabíró indokoltan látta gyors és erélyes vizsgálat alá venni az előjáróságot. A vizsgálatot a napokban fejezte be Kakas László főszolgabíró és Véghegyi Odön főszámvevő és ez alkalommal kitünt, hogy a panaszok alaptalanok. Részünkről örömmel regisztráljuk ezen hivatalos helyről vett értesítést annál is inkább, mert a pilismaróthi előjáróság ellen indított hajsza nem egyéb személyes boszúnál. Most a megvádolt előjáróságon a sor elégtételt venni a meghurcoltatásért annál is inkább, mivel a község békéjét olyan emberek akarták felforgatni, akiknek hivatása éppen a béke fentartása. Másodizben észleljük már, hogy az előjáróság ellen aknamunkát intéznek s lesz rá gondunk, hogy a közbékét megzavaró individuumok le is lepleztessenek.

— **Juniális.** Az esztergomi tanítóképző-intézet ifjusága f. hó 16-án a Kovácspatokban hangversennyel egybekötött juniális rendez.

— **Közügyülés.** A város képviselőtestülete f. hó 7-én, csütörtökön, közgyűlést tart.

— **A város tanácsa** pénteken délután tartott ülésében tárgyalta a kereskedelemügyi miniszernek az 1901-ben foganatosítandó népszámlálásra vonatkozó leiratát és azt azon javaslatl tal terjeszti a képviselőtestület elé, hogy husz tagot kérjen fel az összeírás eszközésére. A kis-dunai uszodának a f. évre való megnyitása engedélyezése kérdésénél erős bíráló al vették özv. Korányinének azon eljárását, hogy az 1898-évből kiadott tanácsi tilalom daczara ismét felállította az uszodát, mielőtt ebbeli szándékát a rkapitánynál bejelentette volna. Az utólag teljesített vizsgálat csak részleges lehetett és „nem minden aggály nélkül való“ mint a rendőrkapitány és mérnök együttesen jelentik, mivel a részleges szemle sem a közegészség, sem a közbiztonság érdekében fontos hiányok felderítését nem ereoményezhette. A tanács ezuttal is méltányos volt s azon indokolással, hogy az uszodát Korányiné 1858-óta bírja s az neki megélhetési forrása, a használati engedélyt újból megadta és javaslatot tett a közgyűléshez, hogy a nevezett részére 400 korona segélyt már azért is utaljon ki, mivel a mult évben keletkezett hasonló vállalatban Korányiné uszodájának erős versenytársa akadt s az intelligens közönség ezt az uszodát most is szívesen keresi fel. Kimondotta a tanács, hogy azon női-szabók, akik tanoncz- és segéd-munkások nélkül dolgoznak, iparendélyt váltani nem kötelesek. Javaslatot tett a tanács a közgyűléshez a f. tanév végével megüresedő két rendes és egy h. reáltanári állásra hirdendő pályázat végett. Meyer Ferencz rőfős- és rövidáru üzlet, Kauffmann Ferencz kávé egy pályaudvari vendéglő nyithatására nyertek engedélyt.

— **Tekeverseny.** A Katolikus Körben ma és folytatólag holnap délután érdekes díjtekés lesz értékes nyereménytárgyakkal.

— **Az esztergom-vízvárosi érseki nőnevelő Intézet** a magyar kereszténység kilencszázados jubileuma alkalmáól 1900. évi június hó 5-én délelőtt fél 11 órakor az intézet nagytermében kegyeletes ünnepséget rendez. Sorrend. Nyitány. „Magyar egyveleg.“ Kénler Bélától. Zongorán négy kézre játszák: Mészáros Ilma és Palkovics Janka. „Emlékbeszéd.“ Mondja: ft. Keményfy Kálmán intézeti hitoktató úr. „Leohymnus.“ Billigmannától. Éneklí a növendékek kara. „Magyar egyházi szózat.“ Daniss Zsigmondtól. Szavalja: Nagyfejeő Gabriella. a) „Méditation.“ Bach-Gounodtól, b) „Thème-Varié du grand septuor.“ Beethovenától. Előadják: zongorán Koeppel Laura k. a., harmoniumon Sr. Philothea és hegedűn Borovitska Adolf úr. „Ave Mária.“ Attenhoffertől. Éneklí: Benkó Ilona, Lévy Margit, Palkovics Margit, Parsch Józsa, Marschalkó Ilona, Palkovics Janka, Struglicz Ilona, Barta Ilona és br. Kaas Terike. „Impromptus.“ Op. 90. Schubert Ferencztől, Zongorán játsza: br. Kaas Terike. „A magyarok Istenehez.“ Pály Edéttől. Szavalja: Struglicz Ilona. „Ösregékből.“ Sucher Józseftől. Éneklí az intézeti énekkar. „Záróbeszéd.“ Mondja: Nagys. és ft. dr. Walter Gyula apátkanonok, főtanfelügyelő úr. „Királyhymnus.“ Bogisich Mihálytól. Éneklí az intézeti énekkar. Feleslegesnek tartjuk a tervezett szép ünnepélyre a meghívottak figyelmét felhívni, mert hiszen ismeretes, hogy a nőnevelő intézet által rendezett ünnepélyek oly vonzóak külön is és bájosak, hogy azokat mindazok örömmel keresik fel, akiknek egyszer résztvenni alkalmuk volt.

— **Egészségi statisztika.** Városunk területén 8 kanyaró és 1 vörheny eset fordult elő. A betegek valamennyien gyógyultak. Folyó hó 1-ével újból egy kanyaró-eset lett bejelentve.

— **Elgázolás.** A helybeli gyepesternél alkalmazott segéd, Czaletka Rezső volt komáromi peczér, pénteken reggel a kerektemplom előtti téren vigyázatlan hajtás miatt, amiben nagy része volt az ipse illuminált állapotának, Petrovics Anna hosszúsori lakosnak Lajos nevű 1 és fél éves gyermekét elgázolta. A gyermek a lábán szenvedett súlyosabb sérülést, úgy hogy a kórházba kellett szállítani, ahol most gyógykezelés alatt áll.

— **Balesetek.** Annavölgyön az ottani közsébnányatelepen a héten kisebb baleset történt. Az u. n. Vilmos aknában a csillekocsik tolatása közben Daniel András magyórosi illetőségű munkás karja két kocsik közé került és összezuzódott. Hasonló baleset érte Fabian Sándor csilletolót is, akinek jobb alkarja tört ketté. Mindkét sérültet a bányakórházban ápolják saját vigyázatlanságukért.

— **Olvásóink szives figyelmét** tisztelettel felhívjuk, özv. Kadletz Edéné mai hirdetésére.

— **Jégbe hűtött asztali borok, sör, szikviz, ásványvizek és málnaszörpök** valamint kitűnő kassai és prágai sonka különféle bus és sajt neműek kaphatók: *Metz* Sándor Schönbeck Imre utóda fűszer és csemegeáru üzletében ugyanitt egy tanoncz felvétetik.

— **A mai gyerek.** Egy nagyon kedves jelenetnek voltunk szemtanúi tegnap délután az ovoda előtt. Egy kis lovag kísért beczező figyelemmel, gyűgyögő gyermekhangon szóra koptatva egy halavány arcú, szőzse fejű hölgykét, ovodástársát. Kikísérte a tulsóoldalra, a benzés székhez elé, figyelve, hogy a piczi laktopánkákat sárosak ne legyenek és aztán elváltak. A lovagocska ment egy darabig gondolkozva; meglátta az arcát, hogy valamivel nincs megelégedve, aztán visszafordult és amint a még mindig egy helyben álló leánykát meglátta, visszafutott hozzá, két karjával gyöngén átölelte a kicsi leányt és megcsókolta azt. Még egy bucsupillantást vetett a leányra és amikor annak elpirult, de örömtől sugárzó arcát meglátta, nyugodtan tartott hazafelé, a jó uzsonára gondolva bizonyára, amelylyel édes mamája várta az udvarias kicsi lovagot. Ilyenek a mai gyerekek!

— **A butoripar fejlődése** napról napra nagyobb mérvű. Igazi élvezet végigtekinteni egy modern butorkiállítást, hol a legújabb háló, ebédlő és szalonberendezések mintaszerűen vannak összeállítva. Valódi látványosság ezért a Nemes és Lengyel butorterméi, (Budapest, Kecskeméti-utca 6. sz. I. em.) mert meglepő nagy választékban tartatnak állandóan raktáron a legremekbű butorok. Nemes és Lengyel kitűnő jó hírnévnek örvendenek és olcsóbban mint bárki árusítják a legszolidabb készítményeket. Bővebb felvilágosítást és költségvetést ingyen adnak.

— **Vadászó mezőr.** *Martonka* János mezőr pihenő ideje közben jól megtanult a revolverrel bánni. Így történt, hogy revolverrel nyulat is lőtt. Ez a turpisság soha sem jött volna a hatóságnak tudomására, ha az esettel ő maga nem dicsekszik. Történt ugyanis, hogy *Martonkának* elromlott a revolvere s e miatt jelentést tett a gazd. tanácsosnál. A revolverre több megjegyzés tétetett a jelenlevők közül, hogy t. i. az aligha lehet ártalmas, mert nincs belöve. Megszólalt erre *Martonka*: „már kérem nem becsülni való fegyver az! Lőttem én azzal nyulat is.” Természetesen a gazdasági tanácsnok, a vadásztársaság örökös disztagja, rögtön vallatásra vette és nyomban elbocsátotta *Martonkát*, aki különben vadászati kihágás miatt a rendőrség által már büntetve is volt.

x **Műkedvelő fényképezők figyelmébe.** Elismert jóságú salon- és turista fényképező készülékek, új, fűlülmulhatatlan pillanatnyi fölvevők, valamint mindennemű fényképezési szerek kaphatók *A. Moll*-nál es. és kir. udv. sz. Bécs Tuchlauben 9. E fényképezési áruház 1854-ben alapított, Kivánatra nagy képes árjegyzék díjmentesen. (b.)

### Szerkesztői üzenetek.

Zs. M. N. York. Nagyon helyesen teszi. Minél előbb annál jobb, mert itt ugyan aligha boldogul azok után, amik nyilvánosságra jutottak. Az ön magyarságával higgye meg, meg vagyunk elégedve. Tartsa meg emlékében ezt a hazát, melyet annyian eladtak már! *G. F. Helyben.* Dolgozatát csak most volt időnk elolvasni. Elég tömör munka. Sok helyütt a külvárosi néposztály zűllésének ismerete csillan meg benne, sőt a vége egészen alkalmas. Ezen előnye azonban a terjedősség és a hétköznapi unalmasság miatt teljesen elvesznek. Ha átölgözná, talán közölhető volna; bár ezzel kár volna fáradni. Fiatal-ember! Irjon sokat. Ezt azért tanácsoljuk, mert dolgozatai tehetségre vallanak. *C. L. Muzsla.* Azt hallottuk, hogy a néppárti *Molnár* apát Önt fogadta meg *Sancho Panzá* járul. A rossz nyelvek beszélnek, hogy e miatt bizta el magát!

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: GERENDAY JÓZSEF

Kapható minden gyógyszerárban.

Hölgyek részére kellemes hatással.

**A női szépség** elérésére, tökéletesítésére és fenntartására legkiválóbb és legbiztosabb a **MARGIT CREME**, mely vegytiszta, sem higányt, sem ólmot nem tartalmaz, *fényesen ártalmatlan* és zsírtmentes.

Ezen világhírű arczkenőcs pár nap alatt eltávolít szőpöt, megfoltot, pattanást, borotvát (Mitessen) és minden más borbort. Kismennyiségben a ráncokat, redőket hímítelyleket és az arczot felélete, simára és fölve varázsolja. Legkiválóbb óvszer a nap és szél befolyása ellen.

Ára: kis tégely 50 kr., nagy tégely 1 rtk. Margit helyőpor 60 kr. Margit szappan 30 kr., Margit tojgép (Zahn-pasta) 50 kr., Margit arczvíz 50 kr.

Számlátlan elismert és közzétett levél! Postán utánavétel nélkül vagy a pénz elővezetés beküldése után küldi a készítő:

**Földes Kelelemen** Gyógyszerész ÁRM.

Kapható minden gyógyszerárban, Hamisítók drognakézelben és illatszerkereskedésben.

Legjobb szépség szer.

Tisztelettel ajánljuk!

## Hatóságilag engedélyezett végeladás.

Van szerencsém a n. é. helybeli és vidéki közönség szives figyelmében ajánlani, a már számos év óta főnálló puskaműves üzletemet, a melyet most végeladás folytán felosztatok.

Raktáron vannak még mindenféle kitűnő minőségű

**vadász-fegyverek, flóbertok, forgó pisztolyok**

és minden e szakmába vágó cikkek. A végeladás bezárólag július hó 1-ig tart.

Ugyanez időtől fogva üzlethelyiségem is kiadó, a mely bármely más üzletnek is igen alkalmas. — Ugy szintén az összes üzleti állványok is eladó.

Kiváló tisztelettel

**Özv. Kadletz Edéné.**

### Javitások elfogadtatnak!

Tisztelettel figyelmeztetem a n. é. közönséget, hogy a nyári idényre mindenféle férfi, női és gyermek cipők oly nagy választékban vannak raktáron, hogy cipő szükségletét csakis nálam szerezheti be legjobban és legolcsóbban,

tisztelettel

**WEISZ NÁNDOR**

karlsbádi cipő-raktára.

Esztergom, Széchenyi-tér.

Kapható Fernolendt cipőfénymaz.

Vidéki rendelések pontosan eszközöltetnek.

**Utazásoknál nagyon czélszerű. — Rövid használat után nélkülözhetlen.**

Orvoshatóságilag megvizsgálva.

(Attest Bécs Julius 3. 1887.)

*Sage's* **Kalodont**

elismert legjobb

**FOGTISZTÍTÓSZER**

rövid használat után eltávolít minden — folytonosan, és hihetetlen nagy mennyiségben a szájban képződő a foghúson és a fogakon lerakódó káros képződményt, (fogkövet stb.) erősíti a foghúst és fogakat, és elősegíti a legkésőbb korig a jó emésztést és egészséget.

Az e könyvi ha megye oss Nánai K lakosnó v 14 fill. tő 1 napjától fill. per, 7 megállapít zési költ ügyében a tozó lábat férj Timán sorsz. 101 szőlőre 32 rendeltetv hó 11. nap házába kit zett ingat el fognak Bána árának 10 Árve pénzt kész ban a k a bíróságn szóló elism A vé nap alatt 6%-os kam Az egyidejűle hivatalos és Lábatla nyek közö Eszte ján A kir. tóság.



Raktár Esztergomban: **Wantsek Rezsőné és Vili Józsefné.** A sokféle ártalmatlan utánavétel miatt, kérem a névre **ST. FERNOLENDT** és a bejegyzett védjegyre ügyelni

3612/1900. tkvi szám.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

Az esztergomi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Esztergom megye összesített árverésére végrehajthatónak Nánai Katalin férj Timár Jánosné lábatlani lakosnő végrehajtást szenvedett elleni 40 kor. 14 fill. tökekövetelés, ennek 1897. év január hó 1 napjától számított 5% kamatai 15 kor. 20 fill. per, 7 kor. 80 fill. végrehajtási és ezúttal megállapított 8 kor. 30 fill. árverés kérvényezési költségek kielégítése iránti végrehajtási ügyében az ezen tkvi. hatóság területéhez tartozó lábatlani 205. sz. betétben Nánai Katalin férj Timár Jánosné tulajdonát képező A. I. sorsz. 1019. hrsz. öreghegyi (pockó) dülöbényi szőlőre 324 kor. kikiáltási árban az árverés elrendeltetvén árverési határidőül 1900. évi június hó II. napjának d. e. 9 órája Lábatlan község-házába kitűzetett azzal, hogy ugyanakkor a jelzett ingatlan esetleg a kikiáltási áron alul is el fognak adatni.

Bánatpénzül leteendő az ingatlan kikiáltási árának 10%-a.

Árverezni szándékozók tartoznak a bánatpénzt készpénzben v. óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni vagy annak a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről szóló elismervényt átszolgáltatni.

A vételár tetszés szerinti részletben 90 nap alatt fizetendő, az árverés napjától számított 6%-os kamatokkal.

Az árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a telekkönyvi hatóságnál és Lábatlan község házánál a hivatalos hirdetmények között megtekinthetők.

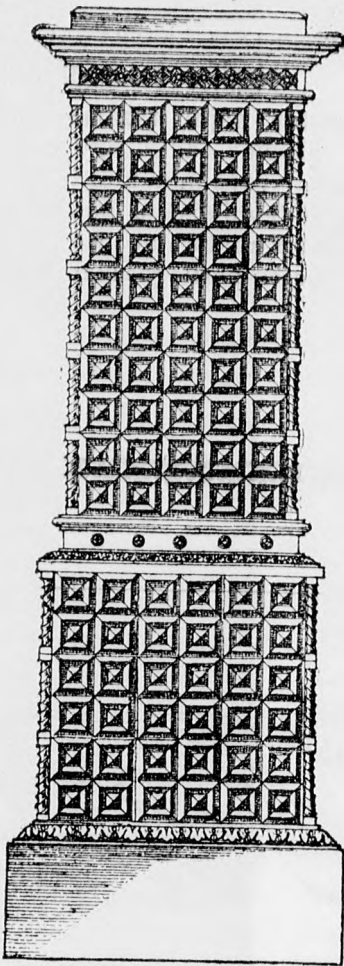
Esztergom 1900. évi március hó 15. napján A kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság.

Környey Imre.  
kir. járásbíró.

**Weisz M.-né cserép-kályhagyára ESZTERGOM.**

Alapított 1848-ban.

Raktár: Simor János utca 527/28. sz. saját ház. Üzlethelyiség Kis-piac Eggenhoffer-ház.



Van szerencsém ezennel t. czimednek szives figyelmét a legújabb divatú és legválasztékosabb izlésnek is megfelelő saját készítményű

**cserép-kályháimnak**

gazdagon felszerelt raktárára felhívni.

Készletem nagysága teszi lehetővé azt, hogy jó és kifogástalan minőségű gyártmányomat jelenleg a legolcsóbb árak mellett ajánlom s kérem, hogy az alantabb jegyzett árak mellett meggyőződést szerezni s nagyrabecsiült bizalmával engem megtisztelni sziveskedjék.

**Cserépkályhák:**

barna vagy zöld színben ó-német stílusban  
sima, középparkány nélkül.

60-70	köbméter fűtőképességgel	15	frt.
70-80	"	17	"
80-100	"	19	"
100-150	"	22	"
150-200	"	25	"
200-250	"	30	"

és fölfelé.

**Középparkányos kályhák.**

60-70	köbméter fűtőképességgel	17	frt.
70-100	"	21	"
100-150	"	25	"
150-200	"	30	"
200-250	"	35	"

kész szolgálja

**Weisz M.-né.**

**Szőlőművelők és mező-xxxxxxxxxxxxx  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx gazdák számára!**

A szőlőtelepek befecskenkezéséhez, valamint a gyümölcsfákat károsító rovarok, továbbá a szegecs és tormáncs teljes kiirtására

**Mayfarth Ph. és társa-féle**

szabadalmazott

**ÖNMŰKÖDŐ**

úgy hordozható, mint kocsi szerelt

**„SYPHONIA“**

fecskendői, a legjobbaknak bizonyultak, a melyek szivattyúzás nélkül a folyadékot önműködőleg a növényekre permetezik. Ezen fecskendőknek már sok ezerre menő példánya van alkalmazásban és számos elismerő bizonyítvány igazolja ezeknek elvitázhatlan kiválóságát minden más rendszerrel szemben.

A legjobb vetőgépek Mayfarth és társa legújabb szerkezetű

**„AGRICOLA“**

(tolóvetőkerék-rendszer) vetőgépei. Mindennemű mag- és különböző magmennyiség számára, váltókerék nélkül, dombon avagy síkon, a legkönnyebb járás, legnagyobb tartósság és mind a mellett a legolcsóbb ár által tűnnek ki.

A lehető legnagyobb munka, idő és pénzmegtakarítást teszik lehetővé.

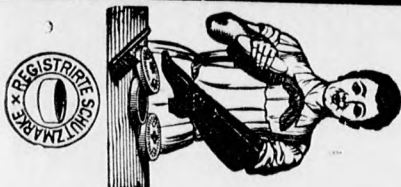
Különlegességeket szén- és szalmaprések-kézi használatra, kukorica morzsolók, cséplőgépek, járgányok, gabonarosták, trieurók, ekék hengerek és boronákban a legújabb rendszer és elismert legjobb alkotás alkalmazása mellett gyártanak és szállítanak

**MAYFARTH PH. ES TÁRSA**

os. és kir. kiz. szabadalmazott mezőgazdasági gépgyárak Bécs, II. Taborstrasse 71. több mint 400 arany-, ezüst és bronzéremmel kitüntetve. Az országos mezőgazdasági egylet nagy aranyérmével 1899. Szegeden.

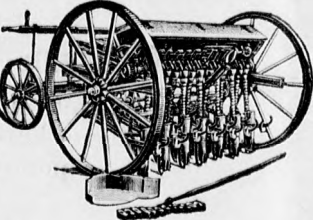
Kimerítő árjegyzékek és elismerő okiratok kívánatra ingyen küldetnek.

Képviselők és ismételadók alkalmaztatnak.



**A világ legjobb fénymazái!**  
Aki azt akarja, hogy cipői szép fényesek és tartósak legyenek, az vegye meg  
**Fernolendt cipő fénymazát.**  
Világos cipőkhöz pedig  
**Fernolendt természetes bőr-crémjét.**  
Mindennütt kapható.

Os. kir. szabadalmazott gyár. Alapított 1892-ben Bécsben.  
Gyári raktár: Bécs I. Schulerstrasse 21.  
Esztergomban: **Wanitsék Rezsóné és Villi Józsefné.**  
A sokféle értéktelen utánzat miatt, kérem a névre **ST. FERNOLENDT** és a bejegyzett védjegyre ügyelni!



Férfi próba páholy.

Richter-féle  
**Horgony-Pain-Expeller**  
Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésnek alkalmazatik köszvénynél, csuznál, tagszaggatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; fő raktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisobértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjeggyel és Richter cégjegyzék nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, RUDÓLSTADT  
cs. és kir. udvari szállítók.



## MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjeggyel és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altestbántalmak, gyomorgörcs, és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbántalom, vértululás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles háziszsernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. — Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 2 kor.

Hamisítások törvényileg fenyítettnek.

## MOLL-FÉLÉ FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjeggyel tünteti fel és „A Moll” feliratu ónozáttal van zárva. A Moll-féle francia borszesz és só nevezetesen mint fájdalomcsillapító bedörzsölési szer köszvény, csuz és a meghülés egyéb következményeinek legmereteseb népszerű. — Egy ónozott eredeti üveg ára 1 kor. 80 fill.

## Moll-féle gyermek szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökere gondozására és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

## Fő-szétküldés:

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által,

Bécs, I. Tuhauben 9.

Vidéki megrendelések naponta postautárvét mellett teljesítettnek.

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni

## Üzlet áthelyezés.

Van szerencsém az összes jóakaróimnak, vevőimnek és a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy 15 év óta Buda-utczán fenálló kárpitos és bútor üzletemet, 1900. év április 28-ától Káptalan-tér, saját házamba helyezem át.

Valamint eddig, ugy ezután is törekvésem oda irányul, hogy mélyen tisztelt vevőimet kizárólag csakis saját kárpitos műhelyemben készült és a legjobb minőségű bútorokkal teljes megelégedésre kiszolgáljam.

Bútor raktáramban a legjobb hazai ipart tartok.

Becsés pártfogásukat továbbra is kérve maradtam

alázatos szolgálja

**SZIMHART KÁROLY**

kárpitos mester és bútorkereskedő.



# Kathreiner

csak valódi az ismert

## Kathreiner-csomagokban!

Tehát soha sem nyitva, sem más megtévesztésre alkalmas utánzott csomagokban.

**Kathreiner Kneipp malá'a kávéja**  
a legizletesebb, egyedül egészséges és egyszerűs mind a legjobb pótkávé a babkávéhoz.

**Kathreiner Kneipp-maláta kávéja**  
előszerezettel és folyton növekvő eredménnyel élveztetik a családok százezereinél.

**Kathreiner Kneipp-maláta kávéja**  
a babkávét, a hol annak élvezete, mint az egészségre káros, orvosilag tiltatik, a legpompásabban helyettesíti!